

# Zmluva o nájme pozemku č. 088801001600

uzatvorená v zmysle § 575 a nasl. Občianskeho zákonníka medzi zmluvnými stranami:

## 1. Albín Valovič, rod. XXXX dátum narodenia : XXXX

Trvale bytom : Palmová 112/11, 851 10 Bratislava  
Štátna príslušnosť : XXXX  
Stav : XXXX

## 2. Gabriela Valovičová, rod. XXXX, dátum narodenia : XXXX

Trvale bytom : Palmová 112/11, 851 10 Bratislava  
Štátna príslušnosť : XXXX  
Stav : XXXX  
(ďalej len „prenajímatelia“)

a

## Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava 1

Zastúpené : JUDr. Ivom Nesrovnalom, primátorom mesta  
IČO : 603 481

(ďalej len „nájomca“)

### Článok I.

#### Predmet zmluvy

1) Prenajímateľ Albín Valovič je podielovým spoluvlastníkom pozemku v k. ú. Jarovce, vedeného v katastri nehnuteľností v registri „E“ ako parc. č. 1668, druh pozemku : orná pôda vo výmere 1834 m<sup>2</sup>, zapísaného na liste vlastníctva č. 1577, v podiele 12/84 a prenajímateľka Gabriela Valovičová je podielovou spoluvlastníčkou pozemku v k. ú. Jarovce, vedeného v katastri nehnuteľností v registri „E“ ako parc. č. 1668, druh pozemku : orná pôda vo výmere 1834 m<sup>2</sup>, zapísaného na liste vlastníctva č. 1577, v podiele 1/28.

2) Na základe tejto zmluvy prenajímatelia prenájimajú nájomcovi za podmienok uvedených v tejto zmluve, časť pozemku v k. ú. Jarovce, vedeného v katastri nehnuteľností v registri „E“ ako parc. č. 1668, druh pozemku : orná pôda o výmere 660 m<sup>2</sup>, zapísaného na liste vlastníctva č. 1577.

3) Účelom nájmu je majetkovo – právne usporiadanie právneho vzťahu k časti pozemku podrobne špecifikovaného v čl. I. ods. 2 tejto zmluvy, na ktorom je v súčasnosti vybudovaná komunikácia s označením I/2 zaradená do siete ciest I. II. a III. triedy v k. ú. Jarovce.

4) Nájomca prehlasuje, že bol oboznámený s predmetom nájmu a preberá ho v stave, v akom sa nachádza. Neoddeliteľnou súčasťou tejto nájomnej zmluvy je snímka z katastrálnej mapy s presným vyznačením predmetu nájmu.

### Článok II.

#### Odplata za nájomné

1) Nájomné za prenajatý pozemok je stanovené podľa zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách stavieb, pozemkov, trvalých porastov, úhradách za zriadenie práva osobného užívania pozemkov a náhradách za dočasné užívanie pozemkov v znení neskorších predpisov dohodou vo výške **0,33 Eur/m<sup>2</sup>/rok**.

2) Ročné nájomné za prenajatú časť pozemku, ktorá predstavuje výmeru 660 m<sup>2</sup>, je stanovené na sumu 217,80 Eur/rok, ( slovom : dvestosedemnášť Eur a 80 centov ). Z uvedenej sumy prináleží na podielových spoluvlastníkov :

- Albína Valoviča v podiele 12/84 nehnuteľnosti suma **31,11** Eur/rok, ( slovom : tridsaťjedna Eur a 11 centov ),

- Gabrielu Valovičovú v podiele 1/28 nehnuteľnosti suma **7,78** Eur/rok, ( slovom : sedem Eur a 78 centov ).

3) Nájomca sa zaväzuje poukázať finančnú náhradu za prenajaté pozemky poštovou poukážkou v prospech prenajímateľov vždy k 31. januáru bežného kalendárneho roka. Nájomné za rok 2016 sa nájomca zaväzuje uhradiť prenajímateľom do 30 dní odo dňa obojstranného podpisu tejto nájomnej zmluvy takto :

- Albínovi Valovičovi sumu 31,11 Eur,

- Gabriele Valovičovej sumu 7,78 Eur.

### Článok III.

#### Čas trvania nájmu a možnosť odstúpenia od zmluvy

- 1) Zmluvné strany sa dohodli, že doba nájmu sa stanovuje od 01.01.2016 na dobu neurčitú.
- 2) Pokiaľ by došlo zo závažných dôvodov ku zmene využitia časti pozemku špecifikovaného v čl. I. ods. 2 tejto zmluvy ( verejný záujem ), zmluvné strany sú oprávnené na výpoveď tejto zmluvy po predchádzajúcej trojmesačnej výpovednej lehote.
- 3) Nájomný vzťah sa môže skončiť dohodou zmluvných strán kedykoľvek, inak uplynutím doby dojednanej v tejto zmluve.

### Článok IV.

#### Záverečné ustanovenia

- 1) K zmene jednotlivých zmluvných ustanovení môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou písomného dodatku, alebo ak to vyplýva zo zmien a doplnkov všeobecne záväzných platných právnych predpisov.
- 2) Pre právne vzťahy touto zmluvou zvlášť neupravené platia príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 3) Táto nájomná zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám. Prenajímatelia súhlasia so spracovaním osobných údajov v zmysle zákona 428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov, v znení neskorších predpisov, a so zverejnením tejto zmluvy podľa zákona 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám, v znení neskorších predpisov.
- 4) Zmluva o nájme pozemku sa vyhotovuje v 7 rovnopisoch s platnosťou originálu, z toho 2 vyhotovenia pre prenajímateľov a 5 vyhotovení pre nájomcu.
- 5) Zmluvné strany prehlasujú, že túto zmluvu uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, porozumeli jej a nemajú proti jej forme a obsahu žiadne námietky, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

V Bratislave, dňa 26.2.2016

V Bratislave, dňa 8.3.2016

Prenajímatelia :  
**Albín Valovič**

Nájomca:  
**Hlavné mesto SR Bratislava**

v. r.

v. r.

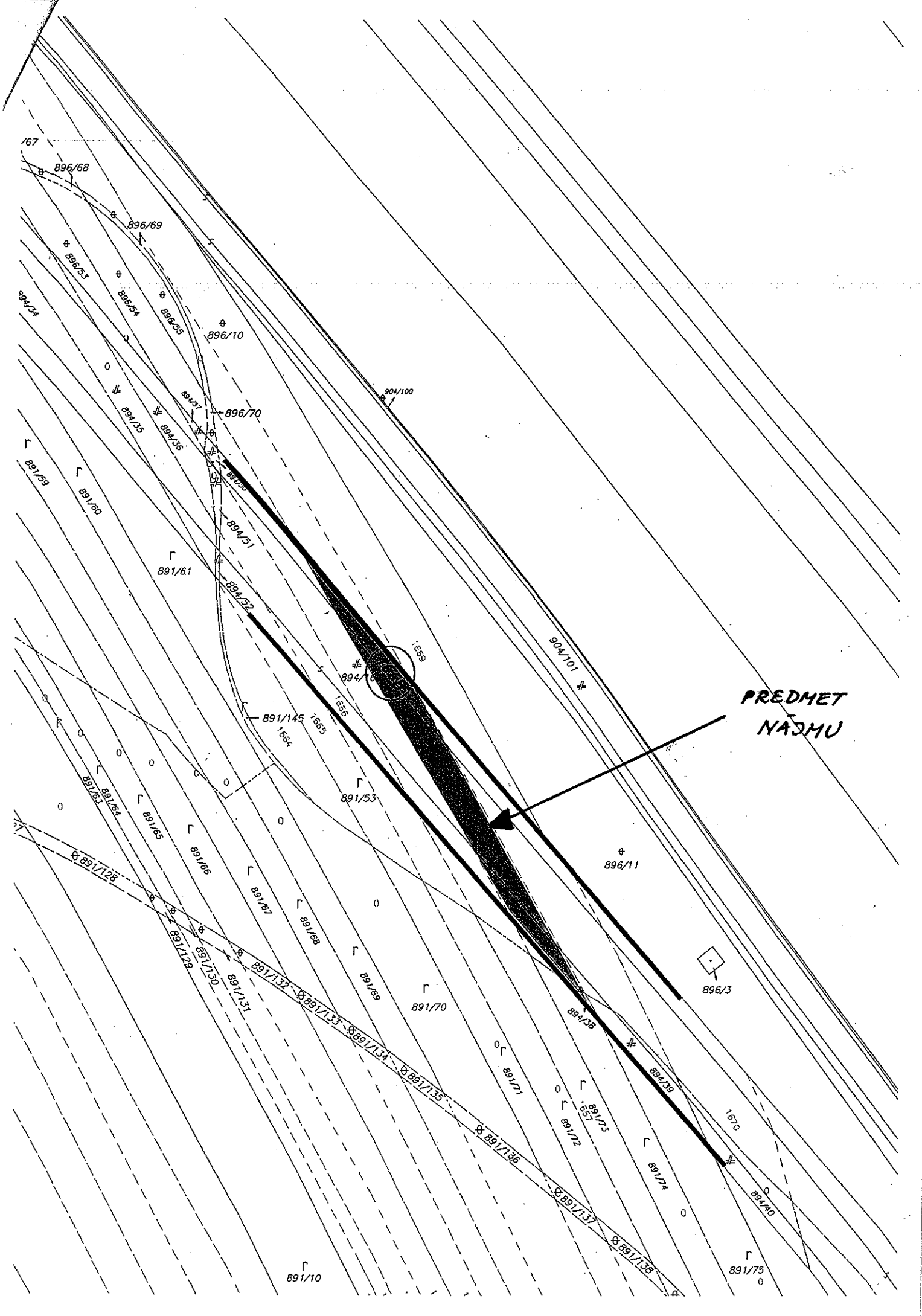
\_\_\_\_\_  
Albín VALOVIČ

\_\_\_\_\_  
JUDr. Ivo Nesrovnal  
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

**Gabriela Valovičová**

v. r.

\_\_\_\_\_  
Gabriela VALOVIČOVÁ



PREDMET  
NASHU



891/10

891/75